

GLADEN[®]

GERMAN TECHNOLOGY

ANLEITUNG



RS-X Line



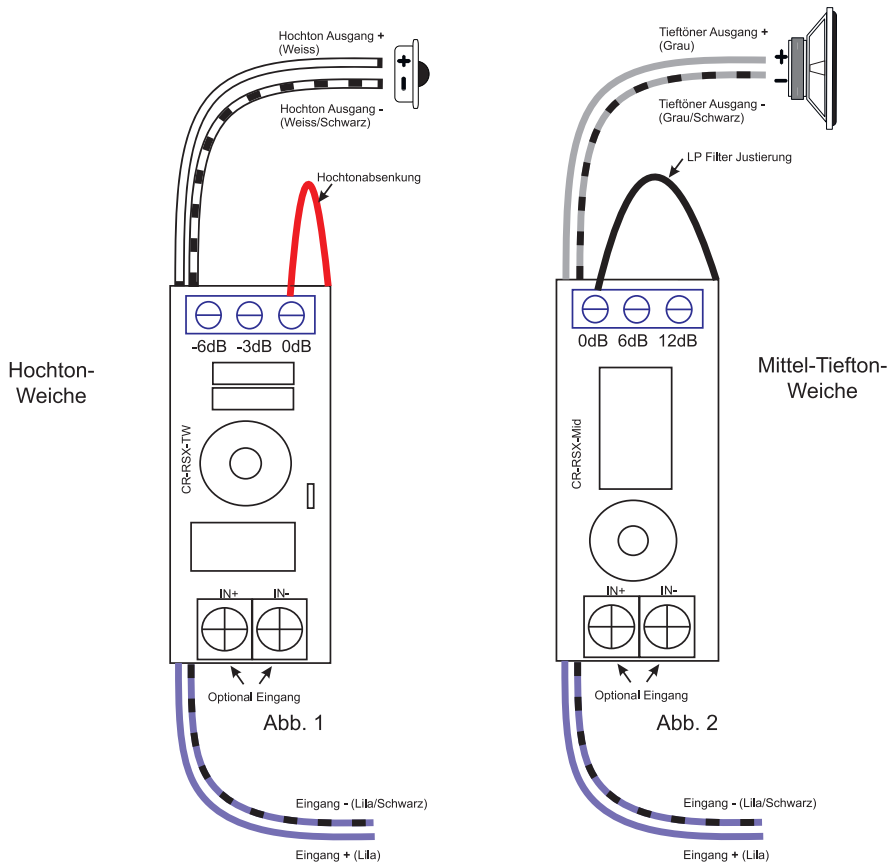
Wir gratulieren Ihnen zum Kauf dieses GLADEN Produkts. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit. Um das volle Potential des Lautsprechersystems geniessen zu können, möchten wir Sie bitten diese Bedienungs- und Einbauanleitung vor der Installation sorgfältig durchzulesen.

Anwendung der Frequenzweiche

Das GLADEN RS-X Line Lautsprechersystem wurde speziell als praxisorientierte und einbaufreundliche Lösung entwickelt. Eine daraus resultierende Besonderheit ist die 2-teilige modulare Frequenzweiche im platzsparenden Design. Somit ist es möglich ohne Modifikation der im Fahrzeug vorhandenen Leitungswege, das System in moderne Fahrzeuge zu integrieren. Insbesondere bei Fahrzeugen welche die Hoch- und Tiefton Einbauplätze nicht in derselben Einbauposition vorgesehen haben.

Montage in unterschiedlichen Einbaupositionen:

(z.B. Hochtöner in der A-Säule und Tieftöner in der Türe)



Hier kann die im Fahrzeug vorhandene Verkabelung 1:1 übernommen werden, indem die jeweiligen Frequenzweichenmodule des GLADEN RS-X Line Systems an die vorhanden Anschlüsse adaptiert werden. Wir empfehlen die Verwendung von fahrzeugspezifischen Adaptersteckern, erhältlich bei Ihrem GLADEN Fachhändler.

Abbildung 1 und 2:

Die lilafarbene verdrehte Doppelleitung der Frequenzweichenmodule wird jeweils als Eingang verwendet.

Es kann optional auch die auf der Platine vorhandene Schraubklemme als Eingang verwendet werden. (Um die Anschlussklemme einfacher zugänglich zu machen, kann der Schrumpfschlauch eingeschnitten werden)

Dieser optionale Eingang hat dieselbe Funktion wie die lilafarbene Doppelleitung, allerdings sollte in diesem Fall darauf geachtet werden, dass die freibleibenden Leitungen nicht blank sind um Kurzschlüsse zu vermeiden!

Montage in der selben Einbauposition:

(Fahrzeug mit Hoch- und Tieftön in der selben Baugruppe, z.B. Türe)

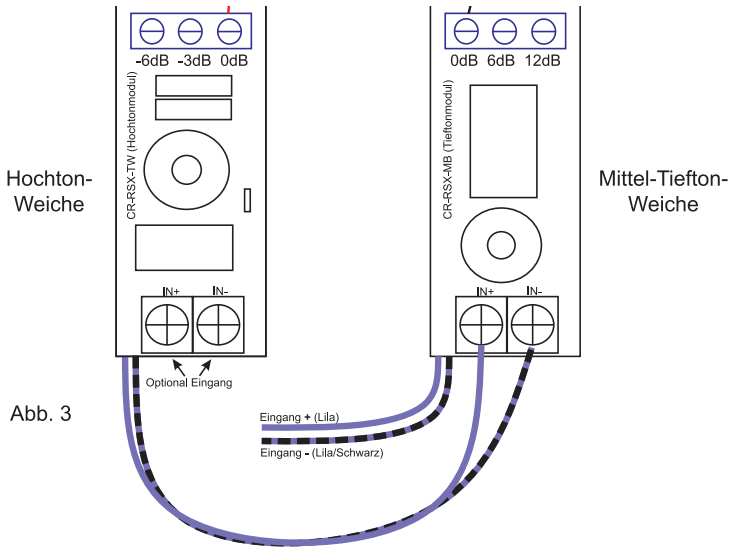


Abbildung 3:

Bei einer gemeinsamen Zuleitung der Werksverkabelung können die RS-X Frequenzweichenmodule bei Bedarf zusammengeschaltet werden. Ähnlich einer Bypass Schaltung. An einem der Module wird an der Schraubklemme die lilafarbene Doppelleitung des anderen Frequenzweichenmoduls angeschlossen.

Schlussendlich ist dabei die übrige lilafarbene Doppelleitung der Eingang für das komplette System. Alternativ kann auch wahlweise die freie Schraubklemme des zweiten Moduls als Eingang verwendet werden. Welche der beiden Frequenzweichenmodule Sie als Eingang verwenden, spielt dabei keine Rolle.

Anschluss der Lautsprecher Ausgänge

Hochton: Der Hochtöner des RS-X Systems muss zwingend mit einer Frequenzweiche betrieben werden, ansonsten besteht Zerstörungsgefahr! Den Ausgang (weiße verdrehte Doppelleitung) des Hochton-Frequenzweichenmoduls (CR-RSX-TW) mit der Leitung des Hochtöners verbinden. Die am Hochtöner vorhandenen Steckverbindungen und Leitungsfarben sind identisch mit denen der Frequenzweiche, somit wird einem Falschanschluss vorgebeugt.

Tiefton: Der Tieftöner kann prinzipiell ohne Frequenzweiche betrieben werden, somit wird der Frequenzgang einzig durch die Parameter des Tieftöners begrenzt. Wir empfehlen die Verwendung des Tiefton-Frequenzweichenmoduls (CR-RSX-Mid). Durch die Verwendung der Frequenzweiche besteht die Möglichkeit die Tonübertragung des Mitteltöners im oberen Frequenzbereich zu beeinflussen.

Den Tiefton-Ausgang (graue verdrehte Doppelleitung) des Tiefton-Frequenzweichenmoduls mit dem Tieftonlautsprecher verbinden.

Einstellung der Frequenzweichen

Je nach Gegebenheit im Fahrzeug oder Ihren Hörgewohnheiten kann es sinnvoll sein Einstellungen vorzunehmen. Daher ist es zu empfehlen, die verschiedenen Einstellmöglichkeiten in einer Hörprobe oder durch eine Frequenzgangmessung miteinander zu vergleichen.

Folgende Werte stehen zur Verfügung:

- 0dB --> Keine Absenkung**
- 3dB --> Leichte Absenkung**
- 6dB --> Maximale Absenkung**

Einstellung Hochton:

Der **rote Draht** an der Hochton-Weiche (CR-RSX-TW) kann in drei unterschiedlichen Anschluss-Positionen angebracht werden, dadurch wird die entsprechende Lautstärkeabsenkung aktiviert.

Die Schaltung der Frequenzweiche ist so aufgebaut, dass während dem Entfernen des Drahtes die -6dB Justierung aktiv ist. Somit ist auch ein Betrieb bei nicht korrekt angeschlossenenem Draht gewährleistet.

Einstellung Tiefton:

Der **schwarze Draht** des Tiefton-Frequenzweichenmoduls (CR-RSX-Mid) kann ebenfalls in drei unterschiedliche Positionen angebracht werden. Diese drei Positionen haben folgende Funktion:

0dB --> keine Beeinflussung des Lautsprechers durch die Frequenzweiche

6dB --> LP Filter mit 6dB Flankensteilheit

12dB --> LP Filter mit 12dB Flankensteilheit

Ähnlich wie beim Hochton-Modul wird bei gelöstem Draht eine Standard Einstellung aktiv. In diesem Fall ist das die 6dB Position.

Montage

Montieren Sie die Lautsprecher in die dafür vorgesehenen Öffnungen, unter Verwendung von entsprechenden Montageadaptern oder Befestigungsringen, falls notwendig. Bitte beachten Sie hierzu die Richtlinien und Vorgaben des Fahrzeugherstellers.

Es sollten bei der Montage keine Leitungen oder andere Komponenten eingequetscht oder beschädigt werden.

Achten Sie beim Einbau von Türlautsprechern auf eine entsprechende Abdichtung gegen Feuchtigkeitseintritt und ausreichende Freigängigkeit von mechanischen Teilen, z.B. Fensterheber usw.

Zur sichtbaren Montage in eine eigens angefertigte Öffnung stehen Ihnen für den Tieftöner entsprechende GLADEN Schutzgitter (nicht im Lieferumfang) zur Verfügung. Bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren GLADEN Fachhändler. Die Hochtöner können alternativ an der ab Werk vorgesehenen Öffnung, oder falls solch eine Öffnung nicht vorhanden ist, mit den

Die Einstellungen können im laufenden Betrieb vorgenommen werden. Bitte vermeiden Sie hierbei, dass das blanke Ende des Drahtes die Karosserie oder andere elektrisch leitende Teile berührt! (Kurzschlussgefahr!)

mitgelieferten Gehäuseschalen versenkt oder aufgesetzt montiert werden. Wählen Sie hierzu einen geeigneten Montageplatz ohne die Betriebssicherheit des Fahrzeugs oder das Sichtfeld des Fahrers zu beeinträchtigen. Die Frequenzweichenmodule können nach Abschluss der Montage und durchgeführten Justierung mittels Kabelbinder befestigt werden. Alternativ ist auch eine Befestigung mit z.B. Klebepads usw. an diversen Baugruppen möglich. Achten Sie hierbei auf ausreichende Befestigung um Klappergeräusche zu vermeiden.

Achtung!

Ein nicht ausreichend befestigtes Frequenzweichenmodul, oder eine unzureichende Befestigung der Lautsprecher, kann unter Umständen ein Sicherheitsrisiko darstellen!

Zu lautes Musikhören kann zu Gehörschäden führen!

**Gladen Europe GmbH
Bertha-Benz-Str.9
D-72141 Walddorfhäslach
www.gladen.de**



Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten

(anzuwenden in Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte) Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemäße oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben. Dieses Produkt kann auch gemeinsam mit dem verwendeten Fahrzeug entsorgt werden, eine Demontage ist in diesem Fall nicht notwendig



GLADEN[®]
GERMAN TECHNOLOGY